Nations Unies

ASSEMBLE LIBRARY GÉNÉRALE

VINGT-DEUXIÈME SESSION

Documents officiels UN/SA COLLECTION

RECTIFICATIF (anglais/espagnol/francais)

> Supplément No 2 (A/6702)

7 décembre 1967

NEW YORK

RAPPORT DU CONSEIL DE SECURITE 16 juillet 1966-15 juillet 1967

Page 103

Le paragraphe 842 est à remplacer par le texte suivant:

842. Le représentant du Cambodge a adressé au Président du Conseil de sécurité, pour l'information des membres du Conseil, les lettres suivantes qui sont brièvement résumées:

Lettre, datée du 5 août 1966 (S/7451): plainte concernant des attaques déclenchées par des avions des forces américano-sud-vietnamiennes contre des villages cambodgiens le 31 juillet et le 3 août, à cette dernière date en présence de membres de la Commission internationale de contrôle qui procédaient à des enquêtes;

Lettre, datée du 23 septembre 1966 (S/7511): plainte concernant des incidents ayant eu lieu les 18 et 20 août et les 4 et 7 septembre et au cours desquels des tirs avaient été effectués par-dessus la frontière et des villages frontaliers cambodgiens avaient été mitraillés par des avions;

Lettres, datées du 28 septembre (S/7515) et du 4 octobre 1966 (S/7528): plainte concernant une attaque à la mitrailleuse et à la roquette effectuée le 20 septembre par des hélicoptères contre un poste de la garde cambodgienne;

Lettre, datée du 11 octobre 1966 (S/7543): plainte concernant des incidents ayant eu lieu entre le 17 août et le 16 septembre 1966;

Lettre, datée du 24 octobre 1966 (S/7566): plainte concernant des tirs dirigés contre des objectifs situés en territoire cambodgien au-delà de la ligne de démarcation, entre les 12 et 18 septembre 1966;

Lettre, datée du 11 novembre 1966 (\$/7583); plainte concernant des incidents ayant eu lieu entre le 29 août et le 10 octobre 1966;

Lettre, datée du 14 novembre 1966 (S/7588): plainte concernant des incidents ayant eu lieu entre le 12 août et le 14 octobre;

Lettre, datée du 22 novembre 1966 (S/7597): plainte concernant des violations de l'espace aérien cambodgien ayant eu lieu en août 1966 et trois violations des eaux territoriales khmères entre le 15 septembre et le 19 octobre;

Lettre, datée du 28 novembre 1966 (S/7601): plainte concernant le bombardement au mortier d'un poste de garde frontière par les forces sudvietnamiennes, survenu le 22 novembre et ayant causé 5 morts et 5 blessés;

Lettre, datée du 28 novembre 1966 (S/7602): plainte concernant l'attaque à la mitrailleuse d'un poste de la garde cambodgienne par des hélicoptères des forces sud-vietnamiennes, survenue le 22 novembre;

Lettre, datée du 6 décembre 1966 (S/7619): plainte concernant des incidents survenus entre le 29 août et le 22 novembre et contenant, notamment, des accusations selon lesquelles des soldats avaient ouvert le feu par-dessus la frontière et pénétré au Cambodge, et des avions et des navires avaient violé l'espace aérien et les eaux territoriales cambodgiens;

Lettre, datée du 8 décembre 1966 (S/7626): plainte concernant 25 violations de l'espace aérien cambodgien ayant eu lieu en septembre 1966;

Lettre, datée du 29 décembre 1966 (S/7652): plainte concernant des incidents survenus entre le 29 octobre et le 21 novembre;

- Lettre, datée du 3 janvier 1967 (S/7662): plainte concernant l'attaque de villages cambodgiens par l'aviation américaine et sud-vietnamienne entre le 16 août et le 27 novembre 1966;
- Lettre, datée du 5 janvier 1967 (S/7667): plainte concernant l'attaque d'un village cambodgien par des forces armées américaines et sud-vietnamiennes transportées par 50 hélicoptères, attaque survenue le 30 décembre 1966, au cours de laquelle quatre habitants du village avaient été tués et 12 en-levés:
- Lettre, datée du 12 janvier 1967 (S/7678); plainte concernant des incidents survenus entre le 13 novembre et le 5 décembre 1966;
- Lettre, datée du 19 janvier 1967 (S/7695): plainte concernant des incidents survenus entre le 5 février et le 14 décembre 1966;
- Lettre, datée du 30 janvier 1967 (S/7707): plainte concernant des tirs déclenchés contre le territoire cambodgien pendant la nuit du 8 au 9 novembre 1966 et le 4 janvier 1967;
- Lettre, datée du 7 février (S/7726): plainte concernant l'attaque d'un village cambodgien par une centaine de soldats des forces américaines et sudvietnamiennes, survenue le 30 janvier;
- Lettre, datée du 14 février 1967 (S/7738): plainte concernant des incidents survenus entre le 22 novembre et le 30 décembre 1966;
- Lettre, datée du 23 février 1967 (S/7782): plainte concernant des violations de l'espace aérien cambodgien ayant eu lieu en octobre 1966;
- Lettre, datée du 27 février 1967 (S/7792): plainte concernant l'attaque de villages cambodgiens par 200 soldats des forces terrestres américaines et sud-vietnamiennes transportés par 60 hélicoptères et appuyés par de l'aviation, attaque ayant eu lieu les 20 et 21 février;
- Lettre, datée du 2 mars 1967 (S/7801): plainte concernant des incidents survenus entre le 20 décembre 1966 et le 15 février 1967;
- Lettre, datée du 15 mars 1967 (S/7820); plainte concernant cinq incidents ayant eu lieu entre le 24 février et le 3 mars 1967, notamment l'attaque d'un village cambodgien, le 24 février, par des forces armées américaines, sud-vietnamiennes et sud-coréennes et l'occupation de ce village jusqu'au 3 mars;
- Lettre, datée du 15 mars 1967 (S/7824): plainte concernant des incidents ayant eu lieu entre le 3 janvier et le 15 février 1967;
- Lettre, datée du 15 mars 1967 (S/7830): plainte concernant des violations de l'espace aérien cambodgien ayant eu lieu en novembre et en décembre 1966;
- Lettre, datée du 27 mars 1967 (S/7838); plainte concernant des incidents survenus entre le 19 février et le 9 mars;
- Lettre, datée du 1er mai 1967 (S/7870): plainte concernant des incidents survenus entre le 10 janvier et le 24 mars;
- Lettre, datée du 3 mai 1967 (S/7874): plainte concernant le largage par avion de pièges explosifs sur le territoire cambodgien, survenu le 20 mars et ayant fait des victimes;
- Lettre, datée du 6 juin 1967 (S/7944): plainte concernant des violations de l'espace aérien cambodgien survenues les 6 et 17 avril et des tirs de roquettes effectués par des avions et qui avaient tué du bétail;
- Lettre, datée du 12 juin 1967 (S/7977): plainte concernant des incidents survenus entre le 23 mars et le 11 mai;
- Lettre, datée du 3 juillet 1967 (S/8029): plainte concernant des incidents survenus entre le 11 mai et le 1er juin.